

---

ACCORD EUROPÉEN RELATIF AU  
TRANSPORT INTERNATIONAL DES  
MARCHANDISES DANGEREUSES PAR ROUTE (ADR)  
(en vigueur le 1er janvier 2003)

Rectificatif 2

**NOTA:** Tout rectificatif à cette édition ainsi que tout amendement aux annexes A et B de l'ADR entrant en vigueur avant la publication de la prochaine édition seront disponibles sur le site web de la Commission économique des Nations Unies pour l'Europe à l'adresse suivante :  
<http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>

VOLUME I

**Page 8**

1.1.3.6.2 Dans le troisième tiret, **supprimer** "7.2.3,".

**Page 10**

1.1.3.6.3 Dans le tableau, sous Catégorie de transport 0, Classe 4.3, **ajouter** à la fin "et 3372".

**Page 50**

1.6.5.7 **Ajouter** le nouveau paragraphe suivant, applicable à partir du 27 juin 2003:

"Les véhicules complets ou complétés qui ont été homologués par type avant le 31 décembre 2002 conformément au Règlement ECE No.105<sup>1</sup> tel que modifié par la série 01 d'amendements ou aux dispositions correspondantes de la directive 98/91/CE<sup>2</sup> et qui ne sont pas conformes aux prescriptions du chapitre 9.2 mais qui sont conformes aux prescriptions relatives à la construction des véhicules de base (marginiaux 220 100 à 220 540 de l'appendice B.2) applicables jusqu'au 30 juin 2001 pourront encore être agréés et utilisés à condition d'avoir été immatriculés pour la première fois ou d'avoir été mis en service avant le 1<sup>er</sup> juillet 2003."

---

<sup>1</sup> Règlement No 105 (Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules destinés au transport des marchandises dangereuses en ce qui concerne leurs caractéristiques particulières de construction).

<sup>2</sup> Directive 98/91/CE du Parlement européen et du Conseil du 14 décembre 1998 concernant les véhicules à moteur et leurs remorques destinés au transport de marchandises dangereuses par route et modifiant la directive 70/156/CEE relative à la réception CE par type des véhicules à moteur et de leurs remorques (Journal officiel des Communautés européennes No L 011 du 16.01.1999, p. 0025 – 0036).

(TSVP)

**Page 87**

2.1.3.3 Dans le dernier paragraphe, **insérer** "non" avant "nominément mentionnée".

**Page 121**

2.2.2.3 Dans le tableau pour les gaz liquéfiés, code de classification 2A, dans le Nota sous le No ONU 1078, **remplacer** "gaz réfrigérant" **par** "réfrigérant" (5 fois).

**Page 135**

2.2.41.1.18 Dans la deuxième phrase, **remplacer** "la liste des marchandises dangereuses" **par** "le tableau A du chapitre 3.2".

**Page 146**

2.2.42.3 La correction ne s'applique pas à la version française.

**Page 155**

2.2.51.2.1 La correction ne s'applique pas à la version française.

**Page 225**

2.2.9.3 Dans la liste des rubriques collectives, sous M5, **supprimer** "pyrotechniques" (trois fois) et sous M11, **supprimer** les deux rubriques pour le No ONU 3363.

**Tableau A du chapitre 3.2**

No ONU	Colonne	Correction
1043	(3a)	<b>Remplacer "2A" par "4A"</b>
0118, 0146, 0151, 0214, 0215, 0220, 0266, 0282 et 0401	(8)	<b>Remplacer "P112" par "P112 (a), (b) ou (c)"</b>
1216	(2)	Ne s'applique pas à la version française.
2570 (GEII)	(8) (9a) (16)	<b>Remplacer "IBC07" par "IBC08"</b> <b>Ajouter "B4"</b> <b>Remplacer "V12" par "V11"</b>
2570 (GEIII)	(8) (9a) (16)	<b>Remplacer "IBC07" par "IBC08" et ajouter "LP02"</b> <b>Ajouter "B3"</b> <b>Supprimer "V12"</b>
3283 (GEII)	(8) (9a) (16)	<b>Remplacer "IBC07" par "IBC08"</b> <b>Ajouter "B4"</b> <b>Remplacer "V12" par "V11"</b>
3283 (GEIII)	(8) (9a) (16)	<b>Remplacer "IBC07" par "IBC08" et ajouter "LP02"</b> <b>Ajouter "B3"</b> <b>Supprimer "V12"</b>
3284 (GEIII)	(8)	<b>Ajouter "LP02"</b>
3285 (GEIII)	(8) (9a)	<b>Ajouter "LP02"</b> <b>Ajouter "B3"</b>

**Tableau B du chapitre 3.2**

La correction ne s'applique pas à la version française.

## VOLUME II

### Page 76

4.1.4.1 **P200** Dans le paragraphe (9), sous "z", **ajouter** "Sauf spécifications contraires figurant dans les tableaux de la présente instruction d'emballage," au début du troisième paragraphe.

### Page 82

4.1.4.1 **P200** Dans le tableau 2, pour le No ONU 1067, **ajouter** un "X" dans la colonne "Fûts à pression".

### Page 141

4.1.4.4 **PR7** Dans le paragraphe 4), **remplacer** "6.1.5.21" **par** "6.1.4.21".

### Page 247

5.4.1.1.6 Dans le deuxième paragraphe, **insérer** "précédé des lettres "UN"" après "numéro ONU".

### Page 369

6.5.1.4.3 La correction ne s'applique pas à la version française.

### Pages 419, 435, 449 et 459

6.7.2.19.1, 6.7.3.15.1, 6.7.4.14.1

et 6.7.5.12.1 **Remplacer** la norme allemande actuelle **par** la suivante:  
"Deutsche Bahn AG  
DB Systemtechnik, Minden  
Verifikation und Versuche, TZF 96.2"

### Page 485

6.8.3.4.6 La correction ne s'applique pas à la version française.

### Page 534

7.5.5.1 **Remplacer** "sous 7.5.11 imposent une limitation des quantités transportées pour une marchandise spécifique, conformément aux indications de la colonne (7)" **par** "du 7.5.11 à appliquer selon les indications de la colonne (18)".

-----  
**NOTA au rectificatif 1 (ECE/TRANS/160/Corr.1)**

La correction au No ONU 1202, ne s'applique qu'à la troisième rubrique (point d'éclair compris entre 61 °C et 100 °C).

Supprimer la correction au paragraphe 6.3.2.9 a).

-----